

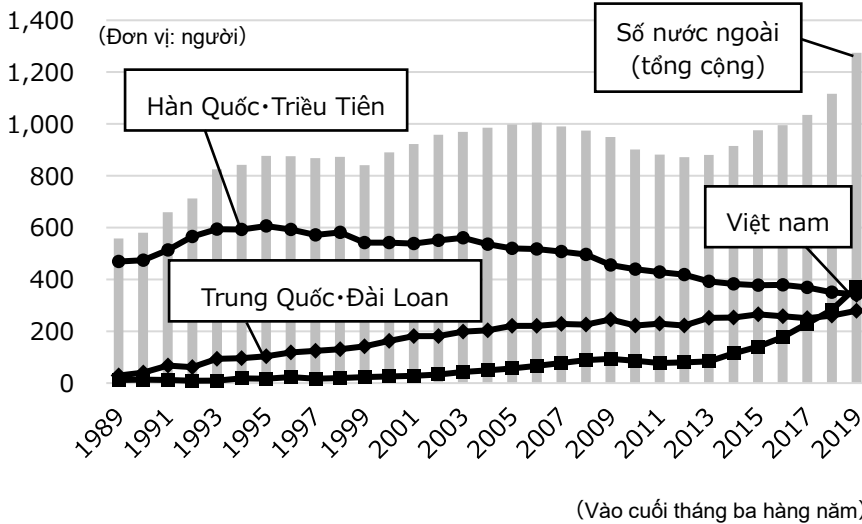
PHƯƠNG CHÂM ĐẨY MẠNH ĐA VĂN HÓA CÔNG SINH THÀNH PHỐ TONDABAYASHI

[Bản sửa đổi]

Tháng 3 năm 2020 Thành phố Tondabayashi

Bản tóm lược

Các chi tiết số người và quốc tịch người nước ngoài sống ở thành phố Tondabayashi là thế nào?

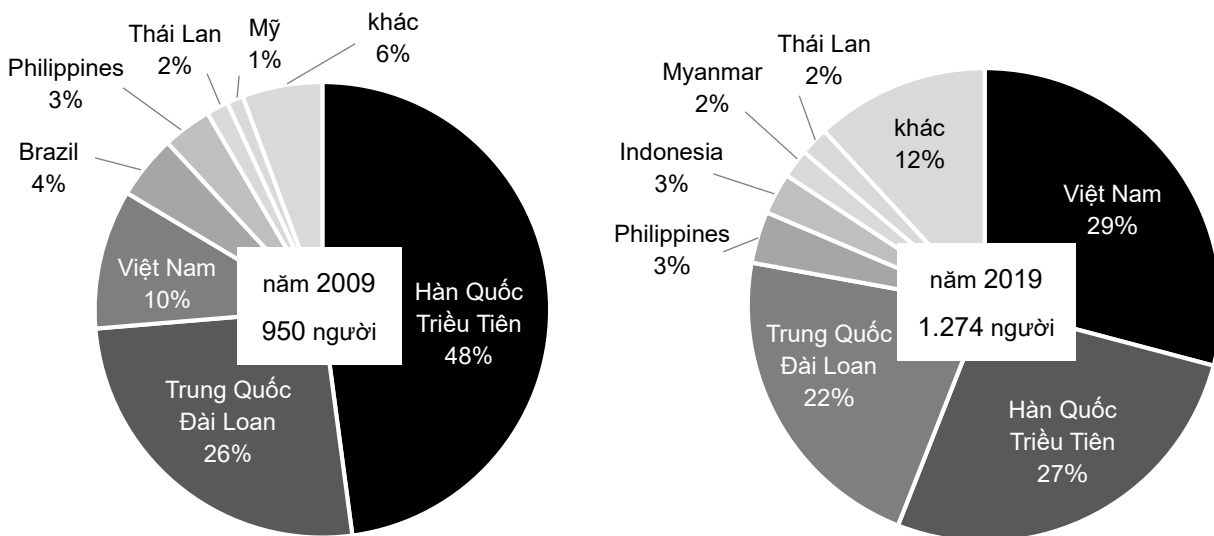


Biểu đồ bên trái cho thấy sự thay đổi số người nước ngoài trong số các công dân của thành phố này

Nó đã tăng 2,3 lần trong 30 năm kể từ tháng 3 năm 1989.

Tính đến tháng 3 năm 2019, người nước ngoài chiếm khoảng 1,1% dân số thành phố này.

Biểu đồ dưới đây so sánh thành phần quốc tịch của tháng 3 năm 2009 (Heisei 21) và tháng 3 năm 2019. Tỷ lệ của các quốc gia và khu vực châu Á là cao, và tỷ lệ của các công dân Việt Nam đã tăng lên rất nhiều trong 10 năm.



Vào tháng 2 năm 2009, thành phố này đã thành lập "Phương châm đẩy mạnh đa văn hóa cộng sinh thành phố Tondabayashi", hợp tác với Tổ chức phi lợi nhuận đặc biệt Hiệp hội giao lưu quốc tế Tondabayashi ("Hiệp hội giao lưu quốc tế"). Chúng tôi đã thúc đẩy xây dựng một thành phố đa văn hóa cộng sinh.

Trong bối cảnh quốc tế hóa nhanh chóng của địa phương, cộng đồng bắt buộc phải có quan điểm công nhận người nước ngoài không chỉ là cư dân tạm thời mà còn là người tiêu dùng và cư dân địa phương. Điều quan trọng là khuyến khích sự tham gia và nhận ra một xã hội trong đó có tất cả mọi người, bất kể quốc tịch hay dân tộc, có thể đóng một vai trò tích cực.

Do đó, Trong khi xem xét các cách để đáp ứng nhu cầu của địa phương ngày càng trở nên đa dạng, chúng tôi đã nhìn lại những nỗ lực trong giai đoạn này, với mục đích thúc đẩy hơn nữa sự xây dựng thành phố đa văn hóa cộng sinh "Phương châm đẩy mạnh đa văn hóa cộng sinh thành phố Tondabayashi đã được xây dựng.

Phương hướng và cách cụ thể của "Phương châm đẩy mạnh đa văn hóa cộng sinh thành phố Tondabayash [Bản sửa đổi]" là ?

4mục tiêu	① Tiến hành chính sách tạo quan hệ liên lạc một cách thuận lợi giữa công dân người ngoài với các hoạt động hành chính,giữa các công dân với nhau
	② Tiến hành chính sách để công dân nước ngoài an tâm tiếp tục sinh sống
	③ Tiến hành chính sách để cùng nhau thừa nhận sự bất đồng về quốc tịch,dân tộc,văn hóa, để mọi công dân có thể tham gia xây dựng thành phố với tư cách là thành viên của cộng đồng địa phương,ngang hàng với nhau
	④ Tiến hành chính sách dựa trên nguyên tắc "không ai bị bỏ lại phía sau"

Dựa trên bốn mục tiêu nêu trên, thành phố này thực hiện các chính sách khác nhau phối hợp với Hiệp hội giao lưu quốc tế.

1 Chi viện trong quan hệ liên lạc

Cung cấp thông tin bằng đa ngôn ngữ và tiếng Nhật dễ dàng	● Có bản hướng dẫn về các nghiệp vụ bằng nhiều ngôn ngữ tại các quầy tiếp tân của thành phố ● Giúp đỡ về phiên dịch- bản dịch v.v...	Với sự tương ứng việc cung cấp phiên dịch- bản dịch đa ngôn ngữ, chúng tôi sẽ cố gắng cung cấp thông tin bằng cách sử dụng tiếng Nhật dễ dàng.
Chỉ viên học tiếng Nhật và những gì có liên quan đến xã hội Nhật	● Các lớp học đọc và viết tiếng Nhật ● Lớp học xóa mù chữ, v.v...	Cùng với sự thực hiện lớp học đọc và viết tiếng Nhật,chúng tôi sẽ nỗ lực để hỗ trợ không chỉ học tiếng Nhật mà còn học về xã hội Nhật Bản.

2 Chi viện trong cuộc sống

Cư ngụ	● Di chuyển trong nhà ở thành phố, v.v...	Hợp tác với các tổ chức liên quan, chúng tôi sẽ tăng cường bàn tư vấn và thúc đẩy giáo dục cho các công ty nhà ở cho thuê tư nhân và chủ sở hữu tài sản v v...
Giáo dục	● Mạng lưới thông tin đa văn hóa ● Đặt thông dịch viên ● Việc đa văn hóa cộng sinh của các trẻ em v.v...	Theo nguyên tắc chung, nhà trường sẽ nỗ lực tôn trọng tiếng mẹ đẻ của trẻ em và sẽ cố gắng tăng cường vị trí phiên dịch viên có thể xử lý việc chuyển trẻ em và học sinh đột ngột từ nước ngoài và các ngôn ngữ hiếm.
Sinh hoạt cơ bản	● Hỗ trợ tư vấn ● Việc hỗ trợ cho người Nhật còn lại ở Trung Quốc v.v...	Chúng tôi sẽ hướng tới một phản ứng linh hoạt trong khi chú ý đến những thay đổi trong quốc tịch của những người được nhập vào từ ngoài thành phố.
Môi trường lao động	● Hoạt động chi viện lao động trong địa phương	Trong khi tiếp tục hợp tác với các cơ quan khác như Giới thiệu việc làm, chúng tôi sẽ tăng cường hỗ trợ làm việc cho công dân nước ngoài.
Phúc lợi / Y tế / Chăm sóc trẻ em	● Nhập học trường mẫu giáo ● Đưa vào một ứng dụng dịch giọng nói đa ngôn ngữ tại trang web khẩn cấp, v.v...	Chúng tôi sẽ nỗ lực nâng cao nhận thức của nhân viên và nâng cao nhận thức về hệ thống cho công dân nước ngoài và làm việc với các nhân viên xã hội cộng đồng.
Phòng tai họa	● Bản đồ Hazard phiên bản đa ngôn ngữ ● Hiện thị đa ngôn ngữ của các dấu hiệu trung tâm sơ tán, v.v...	Chúng tôi sẽ xem xét hệ thống quan hệ công chúng và sự tương ứng đa ngôn ngữ của việc truyền thông tin. Chúng tôi sẽ nỗ lực hỗ trợ công dân nước ngoài và công dân Nhật Bản địa phương thông qua các cuộc tập trận thảm họa trực diện để họ có thể có mối quan hệ rõ ràng với nhau.

3 Xây dựng khu vực đa văn hóa cộng sinh

Hướng dẫn ý thức nơi cộng đồng địa phương	● Việc hội thảo nhân quyền ● Việc giáo dục hiểu biết quốc tế ● Hoạt động giao lưu v.v...	Thông qua việc tổ chức các hội thảo, chúng tôi sẽ thúc đẩy sự hiểu biết về tầm quan trọng của sự cùng tồn tại đa văn hóa và các sáng kiến của nó.
Sự tự lập và tham gia xã hội của các công dân người nước ngoài	● Bổ nhiệm công dân nước ngoài tại các ủy ban và hội đồng v.v... ● Hệ thống thực tập, v.v...	Chúng tôi sẽ thiết lập "Cuộc họp của công dân nước ngoài" (tên dự kiến) để cư dân nước ngoài có thể tăng cơ hội tham gia và tham gia phát triển thị trấn.

4 Giao lưu quốc tế • Hiệp lực quốc tế

Làm cho thấm nhuần cảm giác quốc tế trong quần chúng nhân dân và nâng cao sự hiểu biết về đa văn hóa	● Giao lưu giữa các thành phố chị em và thành phố thân thiện v.v...	Chúng tôi sẽ nỗ lực để tiếp tục giao lưu và hợp tác quốc tế như là một tương tác.
--	---	---

5 Tăng cường thể chế đẩy mạnh đa văn hóa cộng sinh trong khu vực

Liên minh trong tòa hành chánh	● Hội nghị liên lạc đẩy mạnh đa văn hóa cộng sinh ● Thực hiện tập huấn cho công nhân viên chức của thành phố	Chúng tôi sẽ thiết lập một Cuộc họp của công dân nước ngoài (tên dự kiến), lắng nghe tiếng nói của cư dân nước ngoài, hiểu nhu cầu và vấn đề đa dạng hóa, và sử dụng chúng trong xây dựng thành phố.
Sự hợp tác Liên minh các chủ thể trong địa phương	● Sự liên kết với hiệp hội giao lưu quốc tế v.v...	Trong khi tăng cường hợp tác với hiệp hội giao lưu quốc tế, chúng tôi sẽ làm việc với các cộng đồng địa phương, trường học, các tổ chức giáo dục và nghiên cứu như trường đại học và các doanh nghiệp chấp nhận lao động nước ngoài.

Làm thế nào để đánh giá / xác minh chính sách?

Chúng tôi sẽ cố gắng thực hiện các chính sách hiệu quả và hiệu quả bằng cách thiết lập một chu trình PDCA có tính minh bạch cao * có sự tham gia và không ngừng xem xét và cải thiện nó.

Cuộc họp liên lạc cộng đồng đa văn hóa cộng sinh

Một tổ chức trong cơ quan nhằm thúc đẩy toàn diện các biện pháp cùng tồn tại đa văn hóa, chúng tôi sẽ làm việc để chia sẻ thông tin như cụ thể hóa hướng dẫn này, điều chỉnh để thực hành và nắm bắt tình trạng thực hiện.

Ban xúc tiến đa văn hóa cộng sinh

Ngoài việc chỉ ra phương hướng và cách thức cơ bản của các biện pháp cùng tồn tại đa văn hóa trong thành phố, chúng tôi sẽ cố gắng tìm hiểu các nhu cầu và vấn đề đa dạng hóa, đồng thời đánh giá và xác minh tiến trình của các biện pháp cùng tồn tại đa văn hóa dựa trên hướng dẫn này của bên thứ ba. Để làm.

Cuộc họp của công dân nước ngoài (tên dự kiến)

Cuộc họp này sẽ được cài đặt mới cho mục đích lắng nghe tiếng nói của công dân nước ngoài về phát triển thị trấn và sử dụng nó trong các cuộc thảo luận tại Ủy ban xúc tiến Cùng tồn tại đa văn hóa.

*Chu trình PDCA Một phương pháp liên tục cải thiện công việc bằng cách lặp lại bốn bước của Plan (Kế hoạch), Do (Thực hiện), Check (Kiểm tra) và Act (Cải thiện).

Các cơ quan thực hiện các chính sách và vai trò của họ là gì?

Thành phố Tondabayashi

Dựa trên sự thừa nhận rằng việc thực hiện một xã hội cùng tồn tại đa văn hóa là trách nhiệm của chính quyền địa phương, chúng tôi sẽ thúc đẩy toàn diện sự phát triển của sự chung sống đa văn hóa trong thành phố và quản lý tiến trình và đánh giá / xác minh các biện pháp dựa trên hướng dẫn này.

Tổ chức phi lợi nhuận đặc biệt Hiệp hội giao lưu quốc tế Tondabayashi

Trong khi phối hợp đầy đủ với các hoạt động của Hiệp hội trao đổi quốc tế và vai trò của nó, chúng tôi sẽ tiếp tục hợp tác với thành phố để thúc đẩy sự cùng tồn tại đa văn hóa dựa vào cộng đồng.

Công dân, cộng đồng địa phương, vườn trường, doanh nghiệp, các tổ chức, nhóm liên quan, v.v...

Trong việc thúc đẩy các biện pháp cùng tồn tại đa văn hóa, công dân, cộng đồng địa phương như khu phố, hiệp hội cư dân, nhóm dân sự tham gia các hoạt động trao đổi quốc tế và hỗ trợ cho người nước ngoài, vườn trường, doanh nghiệp, tổ chức liên quan, v.v. cũng đảm nhận vị trí tương ứng. Chúng tôi sẽ tiếp tục làm việc cùng nhau trong khi sử dụng tốt nhất các tính năng và đặc điểm và chia sẻ vai trò.

Dựa trên hướng dẫn này, mỗi người trong số họ sẽ sử dụng tốt nhất các đặc điểm của mình như là cơ quan thực hiện các biện pháp và đóng vai trò trong khi làm việc hướng tới việc thực hiện một xã hội cộng sinh đa văn hóa.

Từ khóa "Phương châm đẩy mạnh đa văn hóa cộng sinh thành phố Tondabayashi [Bản sửa đổi]"

Đa văn hóa cộng sinh	Đoàn thể có liên quan đến thành phố này, những người khác quốc tịch và dân tộc, cùng sống chung với nhau trên cơ sở nhận quyền, cũng thừa nhận sự khác nhau về văn hóa, vừa thiết lập mối quan hệ bình đẳng vừa là thành viên tạo nên cộng đồng địa phương. Vì thế nó bao gồm các nỗ lực để loại bỏ sự chênh lệch cấu trúc xã hội cần thiết cho mục đích đó.
Công dân người nước ngoài	Những người có quốc tịch nước ngoài, hay có quốc tịch Nhật Bản và được kết nối với nước ngoài, và có một cơ sở sống ở thành phố này. Nó cũng bao gồm các thực tập sinh / thực tập nước ngoài và sinh viên quốc tế sống trong thành phố.
SDGs	Viết tắt cho các Mục tiêu Phát triển Bền vững. Trong chương trình nghị sự về phát triển bền vững năm 2030, được Liên Hợp Quốc thông qua năm 2015 (Heisei 27), 17 mục tiêu (mục tiêu lớn) và 169 mục tiêu (mục tiêu nhỏ) được liệt kê.
Tiếng nhật dễ dàng	Tiếng Nhật dễ dàng, dễ hiểu hơn tiếng Nhật thông thường và dễ hiểu đối với người nước ngoài.

Tổ chức phi lợi nhuận đặc biệt Hiệp hội giao lưu quốc tế Tondabayashi là gì?

〒584-0036 Osakafu Tondabayashi shi Kouda 1-4-31

Điện thoại • FAX 0721-24-2622

E-Mail ticc@m4.kcn.ne.jp

Facebook→



Chúng tôi thực hiện các dự án khác nhau như các lớp học tiếng Nhật, hỗ trợ phiên dịch / dịch thuật, hỗ trợ tư vấn cho công dân nước ngoài, tạo nơi cho trẻ em và giáo dục để hiểu quốc tế trong cộng đồng và trường học.

"Phương châm đẩy mạnh đa văn hóa cộng sinh thành phố Tondabayashi [Bản sửa đổi] (Bản tóm lược)"

Tháng 3 năm 2020

Bộ phận hợp tác dân sự Bộ phận Nhân quyền của công dân
Thành phố Tondabayashi

〒584-8511 Osakafu Tondabayashi shi Tokiwa cho 1-1

Điện thoại 0721-25-1000(Đại diện) FAX 0721-25-9037



Thành phố Tondabayashi đang làm việc trên SDGs.